



Bruxelles, 30 mai 2018
(OR. en)

9520/18

Dosare interinstituționale:

2016/0131 (COD)
2016/0132 (COD)
2016/0133 (COD)
2016/0222 (COD)
2016/0223 (COD)
2016/0224 (COD)
2016/0225 (COD)

ASILE 31
ASIM 57
CSC 172
EURODAC 7
ENFOPOL 286
RELEX 480
CODEC 896

NOTĂ

Sursă:	Președinția
Destinatar:	Consiliul
Nr. doc. ant.:	8715/1/16 REV 1 ASILE 11 CODEC 613 11318/1/16 REV 1 ASILE 28 CODEC 1078 11316/16 ASILE 26 CODEC 1076 + ADD 1 11317/16 ASILE 27 CODEC 1077 + ADD 1 + ADD 2 8765/1/16 REV 1 ASILE 13 EURODAC 3 ENFOPOL 132 CODEC 630 8742/16 ASILE 12 CODEC 619 11313/16 ASIM 107 RELEX 650 COMIX 534 CODEC 1073
Subiect:	Reformarea sistemului european comun de azil și relocarea a) Regulamentul Dublin: Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a criteriilor și mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională prezentate într-unul dintre statele membre de către un resortisant al unei țări terțe sau de către un apatrid (reformare) (prima lectură) b) Directiva privind condițiile de primire: Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a standardelor pentru primirea solicitanților de protecție internațională (reformare) (prima lectură) c) Regulamentul privind condițiile de îndeplinit pentru a beneficia de protecție internațională: Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind standardele referitoare la condițiile pe care trebuie să le îndeplinească resortisanții țărilor terțe sau apatrizii pentru a putea beneficia de protecție internațională, la un statut uniform pentru refugiați sau persoanele eligibile pentru protecție subsidiară și la conținutul protecției acordate și de modificare a Directivei 2003/109/CE a Consiliului din 25 noiembrie 2003 privind statutul resortisanților țărilor terțe care sunt rezidenți pe termen lung (prima lectură) d) Regulamentul privind procedurile de azil: Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unei proceduri comune în materie de protecție internațională în Uniune și de abrogare a Directivei 2013/32/UE (prima lectură) e) Regulamentul privind Eurodac: Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind instituirea sistemului „Eurodac” pentru compararea amprentelor digitale în scopul aplicării eficiente a [Regulamentului (UE) nr. 604/2013 de stabilire a criteriilor și mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională prezentate într-unul dintre statele membre de către un resortisant al unei țări terțe sau de către un apatrid], al identificării unui resortisant al unei țări terțe sau a unui apatrid în situație neregulamentară și privind cererile de comparare cu datele Eurodac prezentate de autoritățile de aplicare a legii din statele membre și de Europol în scopul asigurării respectării aplicării legii (reformare) f) Regulamentul privind Agenția pentru Azil a UE: Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind Agenția pentru Azil a Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 439/2010 (prima lectură) g) Regulamentul privind cadrul de relocare: Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a cadrului de relocare al Uniunii și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 516/2014 al Parlamentului European și al Consiliului (prima lectură)

= Dezbateri de orientare/raport intermediar

I. INTRODUCERE

1. La 4 mai și 13 iulie 2016, Comisia a prezentat șapte propuneri legislative menite să reformeze sistemul european comun de azil (SECA). Acest pachet include reformarea Regulamentului Dublin și a Regulamentului Eurodac, o propunere de regulament privind instituirea Agenției pentru Azil a Uniunii Europene (EUAA), o propunere de regulament de instituire a unei proceduri comune în materie de protecție internațională în UE, o propunere de regulament privind condițiile de îndeplinit pentru a beneficia de protecție internațională, reformarea Directivei privind condițiile de primire, precum și o propunere de regulament de instituire a unui cadru de relocare al Uniunii.
2. Președinția bulgară a continuat examinarea propunerilor sus-menționate, inițiată de președinția neerlandeză și continuată de președințiile slovacă, malteză și estoniană. Prezentul raport intermediar se bazează pe raportul precedent prezentat Consiliului la 8 decembrie 2017, astfel cum figurează în documentul 15057/1/17.

II. STADIUL LUCRĂRILOR PRIVIND DOSARELE SECA

A. REGULAMENTUL DUBLIN

3. La reuniunea sa din octombrie 2017, Consiliul European a salutat progresele înregistrate până în prezent cu privire la reforma sistemului european comun de azil și a solicitat continuarea convergenței către un acord care să găsească echilibrul adecvat între responsabilitate și solidaritate și care să garanteze reziliența la crize viitoare, în conformitate cu concluziile sale din iunie 2017. În concluziile sale, Consiliul European a mai declarat că urma să revină asupra acestei chestiuni la reuniunea sa din decembrie și că va căuta să ajungă la un consens în prima jumătate a anului 2018.

4. În urma discuției purtate de lideri în cadrul reuniunii lor din 14-15 decembrie 2017, președinția bulgară, folosind drept ghid cadrul stabilit de Consiliul European, a convocat reuniuni la nivel de experți în formatul „Prietenii Președinției”, în cadrul Comitetului strategic pentru imigrație, frontiere și azil (CSIFA), pentru a analiza textul Regulamentului Dublin. În acest format au fost organizate șapte reuniuni cu durata de două sau trei zile, în perioada 15 ianuarie - 8 mai. Principalele aspecte problematice identificate au fost transmise în mod regulat Coreperului spre analiză și în vederea emiterii de orientări suplimentare, astfel încât să se aducă un aport la procesul prin care se încearcă obținerea unui consens, dându-se curs solicitării adresate de Consiliul European. În plus, la 18 și la 28 mai au fost organizate două reuniuni ale consilierilor JAI.

B. DIRECTIVA PRIVIND CONDIȚIILE DE PRIMIRE

5. Propunerea de reformare a Directivei privind condițiile de primire a fost examinată inițial de Grupul de lucru pentru azil, iar din iulie 2017 este examinată de către consilierii JAI. În cadrul reuniunii Coreperului din 29 noiembrie 2017, președinția estoniană a obținut, cu un larg sprijin, un mandat pentru începerea negocierilor cu Parlamentul European. Primul trilog a avut loc la 12 decembrie 2017. În timpul mandatului președinției bulgare au mai avut loc alte cinci triloguri. Cooperarea intensă cu PE la nivel tehnic – au fost instituite mai multe comitete de redactare și au fost organizate mai multe triloguri tehnice pentru a pregăti trilogurile politice – a făcut posibilă analizarea directivei în ansamblul său și aducerea pozițiilor de la nivel politic, uneori foarte divergente, la un numitor comun prin recurgerea la elaborarea unor propuneri de compromis. Se anticipează ca trilogul programat pentru 6 iunie 2018 să soluționeze chestiunile pendinte, asupra cărora se poartă în prezent negocieri, și să facă posibilă obținerea unui acord privind pachetul final.

C. REGULAMENTUL PRIVIND CONDIȚIILE DE ÎNDEPLINIT PENTRU A BENEFICIA DE PROTECȚIE INTERNAȚIONALĂ

6. Negocierile cu Parlamentul European au început în septembrie 2017. Până acum s-au desfășurat deja șase triloguri și numeroase reuniuni tehnice intercalate între acestea. Președinția bulgară a depus eforturi susținute pentru a avansa în direcția unui acord cu PE privind Regulamentul privind condițiile de îndeplinit pentru a beneficia de protecție internațională. Au fost purtate discuții aprofundate și fructuoase la nivel tehnic, iar un număr important de elemente au fost clarificate atât în ceea ce privește criteriile pentru a beneficia de protecție internațională, cât și în ceea ce privește drepturile și beneficiile acordate celor care se bucură de aceasta. Acestea au fost confirmate și la nivel politic. Nu s-a ajuns încă la un acord privind alte elemente importante (de exemplu, recurgerea fie obligatorie, fie opțională la alternativa privind protecția internă, caracterul obligatoriu sau opțional al revizuirii statutului, definiția membrilor familiei, perioada de valabilitate a permiselor de ședere). Mai sunt programate două triloguri (pe 30 mai și 14 iunie), iar Președinția intenționează să finalizeze acest dosar înainte de încheierea mandatului său.

D. REGULAMENTUL PRIVIND PROCEDURILE

7. Președinția bulgară a finalizat a treia rundă de examinare a propunerii în cadrul Grupului de lucru pentru azil, iar a patra la nivelul consilierilor JAI. S-au depus eforturi susținute pentru a răspunde preocupărilor exprimate de statele membre în legătură cu diferite elemente ale propunerii (privind, de exemplu, sarcinile autorităților competente, asistența și reprezentarea juridică pe tot parcursul procedurii, termenele pentru recursuri sau dispozițiile privind conceptul de țară sigură) și pentru a asigura corelarea cu dispozițiile relevante din Regulamentul Dublin. Au fost analizate îndeaproape dispozițiile menite să suprimă anumite lacune procedurale și să preîntâmpine utilizarea abuzivă a sistemului de azil, în vederea găsirii celor mai eficiente soluții, oferindu-se totodată statelor membre un anumit grad de flexibilitate. Au fost înregistrate progrese globale importante, rămânând numai câteva chestiuni pendinte, precum lungimea perioadei de stocare a datelor și interacțiunea cu Regulamentul Dublin. Sunt prevăzute alte patru reuniuni ale consilierilor JAI, iar Președinția intenționează să prezinte textul mandatului de negociere cu PE la scurt timp după reuniunea Consiliului JAI.

E. REGULAMENTUL EURODAC

8. Negocierile interinstituționale legate de reformarea Regulamentului privind Eurodac au început în septembrie 2017 pe baza mandatului extins convenit în cadrul Coreperului la 15 iunie 2017 și a votului în Comisia LIBE din 30 mai 2017. La 14 februarie 2018, Coreperul a extins mandatul de negociere al Consiliului privind Regulamentul Eurodac, astfel încât acesta să includă și chestiuni legate de relocare. Patru triloguri s-au desfășurat în timpul președinției estoniene, iar al cincilea a fost organizat în timpul președinției bulgare, la 25 aprilie 2018. Deși s-a dovedit posibil să se ajungă la un punct de vedere comun între colegiitori cu privire la majoritatea dispozițiilor din regulamentul reformat, rămân câteva chestiuni nesoluționate. Printre acestea se numără lungimea perioadei de stocare a datelor pentru solicitanții de azil, transferarea datelor către țări terțe în scopul returnării, însoțirea de către un adult a minorilor neînsoțiți în momentul prelevării datelor lor biometrice și recurgerea la constrângere în cazurile de neconformare la cerințele legate de prelevarea datelor biometrice. Cu privire la unele dintre aceste chestiuni s-a găsit un posibil acord la nivel tehnic. Președinția speră să soluționeze aceste chestiuni în cadrul unui trilog cu Parlamentul European înainte de încheierea mandatului său. Președinția mai speră totodată să lanseze discuții cu Parlamentul European cu privire la dispozițiile din acest regulament legate de relocare.

F. REGULAMENTUL EUAA

9. În urma acordului privind o abordare generală parțială în cadrul Consiliului, la 20 decembrie 2016, președinția malteză a început negocieri cu Parlamentul European în ianuarie 2017. În urma unei serii de reuniuni tehnice și triloguri, președinția malteză a ajuns la un acord privind partea dispozitivă a textului în cursul trilogului din 28 iunie. Președinția estoniană a continuat lucrările la nivel tehnic pentru a alinia considerentele textului cu corpul principal al propunerii și a ajuns la un acord cu Parlamentul European în această privință. Președinția estoniană a mai finalizat și strângerea de oferte de angajamente pentru rezerva de intervenție pentru azil, care reunește acum 500 de experți. La 6 decembrie 2017, Coreperul a luat act de acordul la care s-a ajuns cu Parlamentul European în privința textului propunerii, excluzând textul plasat între paranteze pătrate care se referă la celelalte propuneri ale SECA. Continuarea lucrărilor pe marginea acestei propuneri a fost amânată, acestea depinzând de evoluția negocierilor privind celelalte propuneri din pachetul SECA.

G. REGULAMENTUL PRIVIND CADRUL DE RELOCARE

10. Mandatul de negociere cu Parlamentul European a fost adoptat la 15 noiembrie 2017. Negocierile interinstituționale au demarat în decembrie 2017. În timpul președinției bulgare au avut loc deocamdată patru triloguri, care au condus la înregistrarea unor progrese pe marginea mai multor aspecte ale propunerii. În săptămânile care urmează vor fi convocate și alte triloguri, în vederea ajungerii la un acord politic înainte de încheierea mandatului președinției.

III. SISTEMUL EUROPEAN COMUN DE AZIL

11. Dosarele susmenționate sunt toate strâns legate între ele și reprezintă pietrele de temelie ale sistemului european comun de azil. Incapacitatea de a descuraja deplasările secundare ale solicitanților de azil între statele membre a fost identificată drept una dintre cele mai mari slăbiciuni ale sistemului de azil al UE. Actualul Regulament Dublin urmărește să evite introducerea de cereri multiple de azil, încredințând responsabilitatea procesării unei cereri de azil unui singur stat membru și furnizând indicații clare pentru determinarea statului membru responsabil, fără a se ține cont de preferința exprimată de solicitantul de azil. Regulamentul prevede un sistem de transferare a solicitanților către statul membru responsabil. Cu toate acestea, normele actuale „Dublin” privind încetarea responsabilității stimulează solicitanții sau migranții aflați în situație nereglementară să se deplaseze mai departe, către țara pe care o preferă, și să solicite protecție acolo. Mai mult, în cazul în care aceștia reușesc să se sustragă obligației de a furniza date biometrice, impuse de Regulamentul Eurodac, Regulamentul Dublin nu poate fi aplicat în mod corespunzător, ceea ce, împreună cu numărul redus de transferuri efectuate, face ca sistemul să devină inefficient.
12. Deplasările secundare sunt încurajate și de gradul limitat de armonizare a sistemelor de azil ale statelor membre, spre exemplu în ceea ce privește durata procedurii sau condițiile de primire, ceea ce este, cel puțin parțial, consecința dispozițiilor adeseori facultative din Directiva privind procedurile de azil și din Directiva privind condițiile de primire, aflate în vigoare. În mod similar, înlăturarea dispozițiilor discreționare restante aferente criteriilor de evaluare a temeiniciei cererilor de azil, cu ajutorul Regulamentului privind condițiile de îndeplinit pentru a beneficia de protecție internațională, ar trebui să contribuie, la rândul său, la reducerea deplasărilor secundare.

13. Abordarea problemei deplasărilor secundare a fost unul dintre scopurile principale ale reformei SECA. Au fost propuse o serie întreagă de măsuri care vizează întregul acquis în materie de azil, pentru a-i descuraja pe solicitanți și pe beneficiarii de protecție internațională să își continue deplasarea spre statul membru pe care îl preferă și pentru a sancționa astfel de deplasări. Pe lângă măsurile din Regulamentul Dublin și din Regulamentul Eurodac, au fost propuse și alte îmbunătățiri procedurale în Regulamentul privind procedurile de azil. Întrucât acest regulament va înlocui actuala directivă, termenele și normele aferente vor fi direct aplicabile în statele membre, fiind înlăturate astfel actualele discrepanțe pronunțate în materie de procedură la nivelul UE, precum și stimulentele de a se deplasa de la un stat membru la altul, în căutarea unor proceduri mai rapide. Regulamentul prevede totodată obligații clare pentru solicitant, însoțite de sancțiuni stricte în caz de nerespectare a acestora. Un alt element important îl constituie armonizarea normelor privind țările terțe sigure, primele țări de azil și țările de origine sigure, la care se face referire în cele ce urmează.
14. Cele de mai sus demonstrează fără tăgadă că toate dosarele SECA sunt strâns legate între ele. Prin urmare, progrese reale în direcția atingerii obiectivelor SECA, și anume limitarea deplasărilor secundare și eficientizarea procedurilor de azil, pot fi atinse numai dacă se ajunge la un acord cu privire la toate dosarele SECA (a se vedea anexa I).

În acest context, Președinția transmite Consiliului, spre dezbateră, întrebările de mai jos cu privire la cele două dosare asupra cărora Consiliul nu a ajuns încă la un acord și pentru care nu au fost adoptate mandate de negociere, și anume Regulamentul privind procedurile de azil și Regulamentul Dublin. Obținerea unui acord cu privire la aceste două dosare este esențială și din perspectiva negocierilor cu PE, pentru ca reforma SECA să poată fi finalizată în timpul mandatului actualului Parlament.

A. REGULAMENTUL PRIVIND PROCEDURILE

15. Propunerea de regulament privind procedurile de azil conține dispoziții detaliate privind conceptele de țară sigură, și anume țară terță sigură, prima țară de azil și țară de origine sigură. Conceptele de țară terță sigură și de prima țară de azil sunt temeiuri pentru declararea unei cereri ca fiind inadmisibilă, în timp ce țara de origine sigură este un temei pentru examinarea unei cereri în cadrul unei proceduri accelerate de examinare. Propunerea prevede liste la nivelul UE atât cu țările de origine sigure, cât și cu țările terțe sigure. La propunerea de regulament a fost anexată o listă cu țări de origine sigure, dar nu și o listă de țări terțe sigure, fiind precizat că aceasta din urmă urmează să fie adoptată într-o etapă ulterioară, printr-o modificare viitoare a Regulamentului privind procedurile de azil (articolul 46)¹.
16. În diversele grupuri de pregătire ale Consiliului au avut loc dezbateri aprofundate în ceea ce privește diferitele elemente referitoare la conceptul de țări sigure. Astfel, criteriile care ar trebui să fie îndeplinite de o țară terță sigură sau de o primă țară de azil și conceptul conex de „nivel suficient de protecție” au făcut obiectul unor discuții ample, în special în urma Concluziilor Consiliului European din iunie 2017, care au solicitat o aliniere a dispozițiilor relevante din propunere cu cerințele efective care decurg din Convenția de la Geneva și din dreptul primar al UE. Aceste elemente au fost, de asemenea, discutate în cadrul unei reuniuni a CSIFA², la 28 septembrie 2017. Între timp, s-au făcut progrese semnificative în ceea ce privește clarificarea acestor concepte, iar ultimele propuneri de compromis ale Președinției au fost sprijinite, în general, de statele membre, fiind astfel îndeplinită solicitarea Consiliului European.

¹ Astfel de liste sunt un element esențial al Regulamentului privind procedurile de azil și, prin urmare, nu pot fi modificate decât printr-un regulament care ar trebui să fie adoptat prin intermediul procedurii legislative normale. A se vedea hotărârea CJUE în cauza C-133/06.

² Documentul 12331/17.

17. Conform ultimei propuneri de compromis a Președinției, statele membre vor putea întotdeauna să mențină sau să introducă liste naționale de țări de origine sigure sau de țări terțe sigure în paralel cu listele de la nivelul UE (articolul 50). Acest lucru înseamnă că, în cazul unui solicitant care provine dintr-o țară de origine sigură, o cerere poate fi declarată nefondată chiar dacă țara respectivă nu se află pe lista UE a țărilor de origine sigure, ci pe lista națională a statului membru responsabil. În mod similar, în cazul unui solicitant care a ajuns în UE printr-o țară terță sigură și care poate fi readmis în țara respectivă, o cerere poate fi declarată inadmisibilă chiar dacă țara respectivă nu se află pe lista de la nivelul UE a țărilor terțe sigure, ci pe lista națională a statului membru responsabil. Cu toate acestea, în cazul în care este suspendată desemnarea unei țări terțe drept țară terță sigură la nivelul Uniunii, statele membre nu vor desemna țara respectivă drept țară terță sigură la nivel național. Dacă țara terță nu mai este desemnată drept țară sigură la nivelul Uniunii, statele membre pot desemna țara terță respectivă drept țară terță sigură numai dacă Comisia nu se opune desemnării în cauză.
18. Conținutul listei de la nivelul UE a țărilor de origine sigure, precum și opțiunea de a avea o listă la nivelul UE a țărilor terțe sigure deja anexată la Regulamentul privind procedurile de azil au fost discutate cel mai recent în cadrul reuniunii CSIFA³ din 17 mai 2018. În urma acestei reuniuni, a devenit clar că statele membre sunt de acord să existe o listă la nivelul UE a țărilor de origine sigure în paralel cu listele naționale.

³ Documentul 8735/18.

Discuțiile din cadrul CSIFA au confirmat, de asemenea, sprijinul statelor membre pentru anexarea la Regulamentul privind procedurile de azil a unei liste la nivelul UE de țări terțe sigure.

Discuțiile au indicat, de asemenea, că nu este nevoie să se aștepte un acord privind conținutul acestor liste înainte de începerea negocierilor cu PE, iar conținutul poate fi convenit de statele membre într-o etapă ulterioară, sub forma unui mandat de negociere suplimentar. Între timp, Președinția intenționează să obțină un mandat de negociere privind restul propunerii înainte de sfârșitul lunii iunie 2018.

19. *În acest context, delegațiile sunt invitate să convină asupra faptului că:*

- *ar trebui să fie pregătită o listă la nivelul UE de țări terțe sigure, pentru a fi anexată la Regulamentul privind procedurile de azil înainte de momentul adoptării;*
- *Coreperul ar trebui să adopte în regim de urgență un mandat de negociere privind Regulamentul privind procedurile de azil, până la sfârșitul lunii iunie, astfel încât să permită viitoarei președinții să înceapă negocierile cu PE.*

B. REGULAMENTUL DUBLIN

20. Bazându-se pe discuțiile purtate în timpul președințiilor precedente privind aplicarea efectivă a principiului solidarității și al responsabilității, președinția bulgară a ancorat în Regulamentul Dublin bazele pentru un nou mecanism de criză pentru gestionarea sistemelor de migrație și de azil din Uniune atunci când se află sub presiune. Acest lucru a fost realizat în paralel cu activitatea desfășurată cu privire la alte pietre de temelie ale sistemelor de azil și de migrație, de construit în jurul aspectelor politicii cuprinzătoare în ceea ce privește gestionarea consolidată a frontierelor, returnarea și dimensiunea externă. Propunerea Președinției a fost făcută pornind de la premisa că reacția europeană la presiunea migratorie disproporționată trebuie să fie sistemică, coordonată și promptă. Reacția europeană ar trebui să permită abordarea adecvată a diferitelor situații care pot apărea în UE, dar și în exterior, și ar trebui, așadar, să fie adaptabilă la diferitele niveluri de presiune, diferitele fluxuri migratorii sau situații din țările de origine și de tranzit. Ar trebui să fie asigurate acțiuni coerente ale tuturor părților interesate, inclusiv ale statelor membre, ale instituțiilor, organelor și agențiilor UE.

Pe baza experienței dobândite și a învățămintelor desprinse în urma crizei din 2015 și pe baza rezultatelor discuțiilor la nivel politic privind principiile fundamentale ale reformei Dublin, președinția bulgară a sugerat includerea unui nou capitol care să prevadă o reacție europeană cuprinzătoare la presiunea migratorie disproporționată.

Situația, în fapte și cifre, observată între 2010 și 2017 arată în mod clar nevoia unui mecanism structurat la nivelul UE pentru a asigura că orice eventuală provocare la adresa sistemelor de azil și de migrație ale UE este abordată în mod sistematic și prompt. Astfel cum se arată în anexa II, numărul de cereri de azil a început să crească la nivelul UE în 2011 – atunci când au început conflictele din Siria și din Libia – și a atins maximul în 2015. Lipsa unor criterii și măsuri convenite în prealabil a avut drept rezultat o multitudine de măsuri ad-hoc pentru a răspunde unei situații ce se deteriora. Acest lucru a întârziat adoptarea măsurilor necesare până în 2015-2016, când a devenit absolut incontestabil faptul că situația era așa de gravă încât impunea un răspuns ferm din partea UE. Ca aspect pozitiv, se poate remarca și că atunci când măsurile respective au fost adoptate în cele din urmă, statele membre și instituțiile și agențiile UE au acționat împreună, permițând protecția consolidată a frontierelor externe, o reducere constantă a numărului de sosiri neregulate și a numărului de decese pe mare, înlocuind deplasările dezordonate cu căi legale și sigure pentru oameni având o reală nevoie de protecție internațională și ajutând statele membre cele mai afectate să facă față presiunii. Deși este dificil să se facă o estimare a impactului măsurilor individuale care au fost lansate în această perioadă, combinația tuturor acestor măsuri este cea care a dus de fapt la o reducere treptată și constantă a presiunii și la mai buna gestionare a fluxurilor de azil și migrație, inclusiv reducerea sustenabilă în timp a numărului de sosiri neregulate.

21. Prin introducerea noului capitol, Președinția dorește să utilizeze Regulamentul Dublin pentru a pune bazele pentru dezvoltarea unui veritabil răspuns la criză pentru a gestiona sistemele de migrație și de azil ale UE atunci când sunt puse sub presiune, în special prin furnizarea unui set de măsuri care ar putea fi aplicate în timpul diferitelor stadii ale unei eventuale crize. Măsurile ar trebui să fie concepute în așa fel încât să permită un răspuns adaptat la diferite situații de criză și premergătoare crizei propriu-zise: diferite niveluri de presiune, diferite fluxuri migratorii, diferite situații în țările de origine și de tranzit etc.

Propunerea Președinției distinge trei faze ale mecanismului de criză: circumstanțe normale, circumstanțe dificile și crize grave. Cea de a doua etapă, circumstanțele dificile, a fost împărțită la rândul său în două etape. Noul text al capitolului VIA prezintă măsurile și criteriile suplimentare care ar trebui aplicate atunci când unul sau mai multe state membre se află în circumstanțe dificile sau într-o criză gravă. Conceptul-cheie aici este cel al împărțirii echitabile, adică numărul de solicitanți pe care fiecare stat membru ar putea să îi gestioneze. Dacă, în ciuda măsurilor luate, situația se deteriorează, ar trebui să se aplice procedurile prevăzute pentru situația de criză gravă (a se vedea anexa III).

22. În urma discuțiilor menționate anterior, obiectivele generale ale Regulamentului Dublin au fost confirmate și a fost primit un sprijin amplu cu privire la majoritatea dispozițiilor din proiectul de regulament. Cu toate acestea, multe delegații au subliniat faptul că pozițiile lor finale vor depinde de echilibrul general obținut între solidaritate și responsabilitate, precum și de eficacitatea generală a sistemului Dublin reformat.
23. Obținerea echilibrului corect între solidaritate și responsabilitate este esențială pentru funcționarea viitoare a noului sistem de azil al UE. Pe de o parte, este necesar un set clar de criterii pentru determinarea responsabilității, care să nu poată fi schimbată sau anulată cu ușurință. Sistemul Dublin reformat trebuie să prevină factorii de atracție și să limiteze deplasările secundare și abuzurile prin stabilirea unor obligații clare pentru statele membre și pentru solicitanți, inclusiv a consecințelor nerespectării obligațiilor, și să asigure proceduri eficiente pentru facilitarea transferurilor Dublin. Pe de altă parte, sistemul reformat trebuie să aibă o componentă preventivă puternică, care să limiteze cât de mult posibil situațiile de criză, dar, în același timp, atunci când au loc evenimente neprevăzute sau sarcina asupra unui stat membru este disproporționată, Uniunea trebuie să aibă la dispoziție un mecanism de solidaritate care funcționează bine, eficient și ușor de declanșat.

24. În vederea luării în considerare de către Președinție a pozițiilor delegațiilor, echilibrul din Regulamentul Dublin ar trebui să se bazeze pe următoarele elemente (a se vedea anexa IV):

În ceea ce privește responsabilitatea:

- responsabilitate stabilă de 8 ani;
- norme consolidate pentru aplicarea criteriilor pentru determinarea statului membru responsabil;
- începerea procedurilor Dublin după înregistrare;
- termene mai scurte pentru desfășurarea tuturor etapelor procedurilor Dublin;
- introducerea de notificări de reprimire.

În ceea ce privește solidaritatea:

- măsurarea echitabilă a sarcinii în materie de azil a fiecărui stat membru;
- sprijin financiar automat (pe cap de solicitant, de beneficiar și de persoană returnată);
- sprijin tehnic, operațional și la nivel de experți automat în domeniile azilului și returnării;
- sprijin direcționat pentru dimensiunea externă, orientat către țările terțe de origine și de tranzit, precum și către primele țări de azil și țările învecinate;
- alocare direcționată în primul rând pe bază de voluntariat, cu stimulente puternice, și, ca măsură de ultimă instanță, în temeiul unei decizii de punere în aplicare a Consiliului, ca garanție eficace a declanșării alocării.

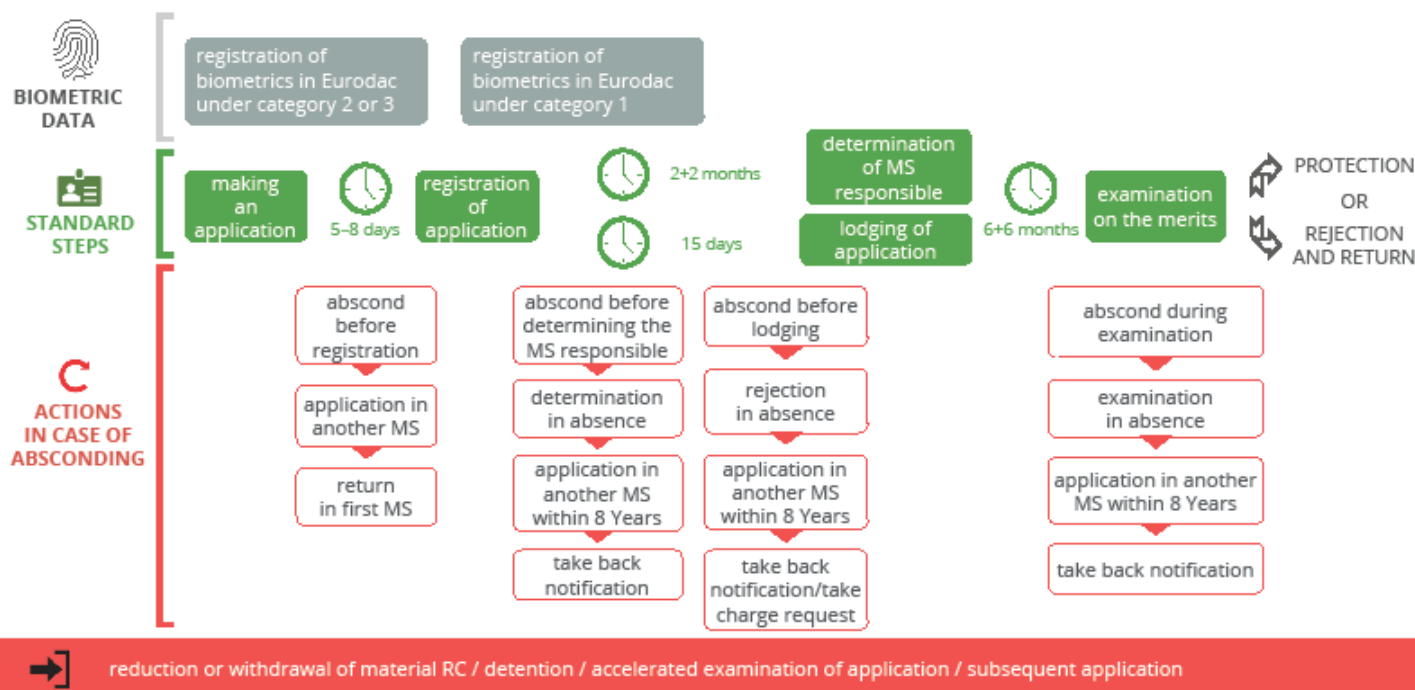
25. *În acest context, delegațiile sunt invitate să convină asupra faptului că:*

- *s-au obținut progrese semnificative până acum în ceea ce privește găsirea unui echilibru satisfăcător între responsabilitate și solidaritate și asigurarea rezilienței față de crizele viitoare;*
- *propunerea de compromis pregătită de Președinție reprezintă o bună bază pentru pregătirile în care se va implica Președinția Consiliului European, în consultare cu președinția prin rotație și valorificând activitățile de până acum, după reuniunea Consiliului, în perspectiva reuniunii șefilor de stat sau de guvern de la sfârșitul lunii iunie, axându-se pe principalele chestiuni rămase nesoluționate.*

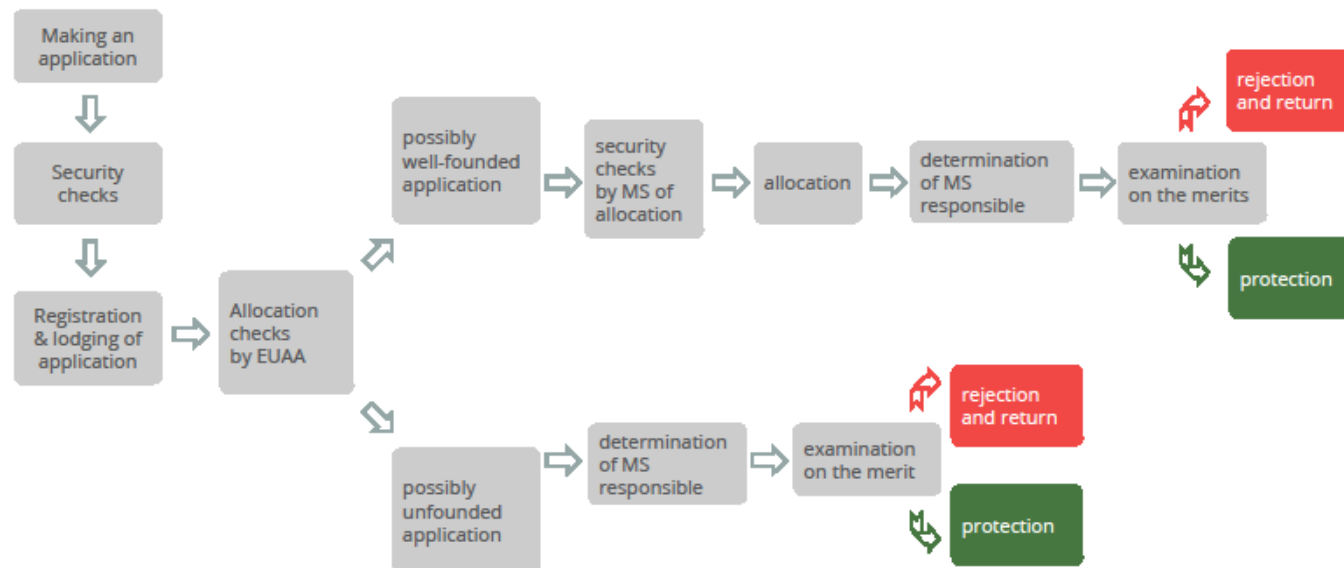
În funcție de rezultatul Consiliului European din iunie, ar trebui adoptat rapid un mandat de negociere pentru a începe negocierile cu Parlamentul European cât mai curând posibil.

New CEAS under normal circumstances

Streamlined for persons in need of protection, Rigid for asylum shopping



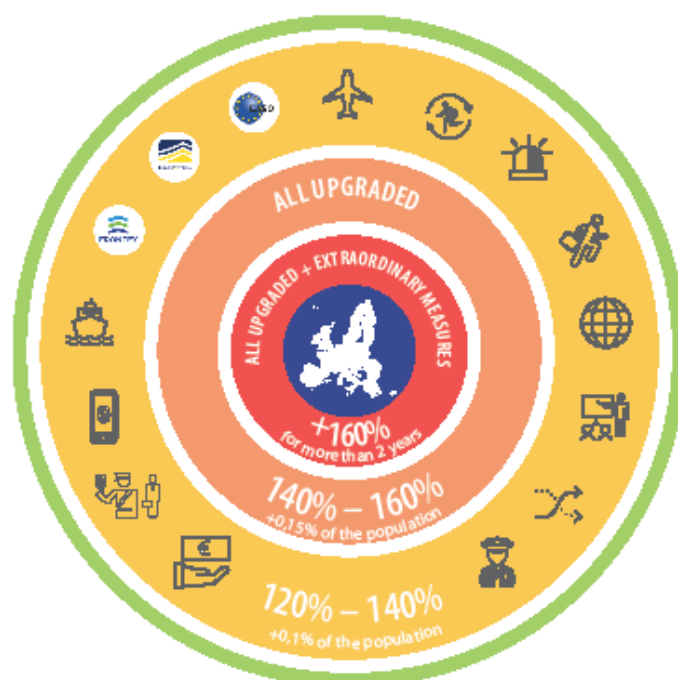
New CEAS effective procedures under crisis



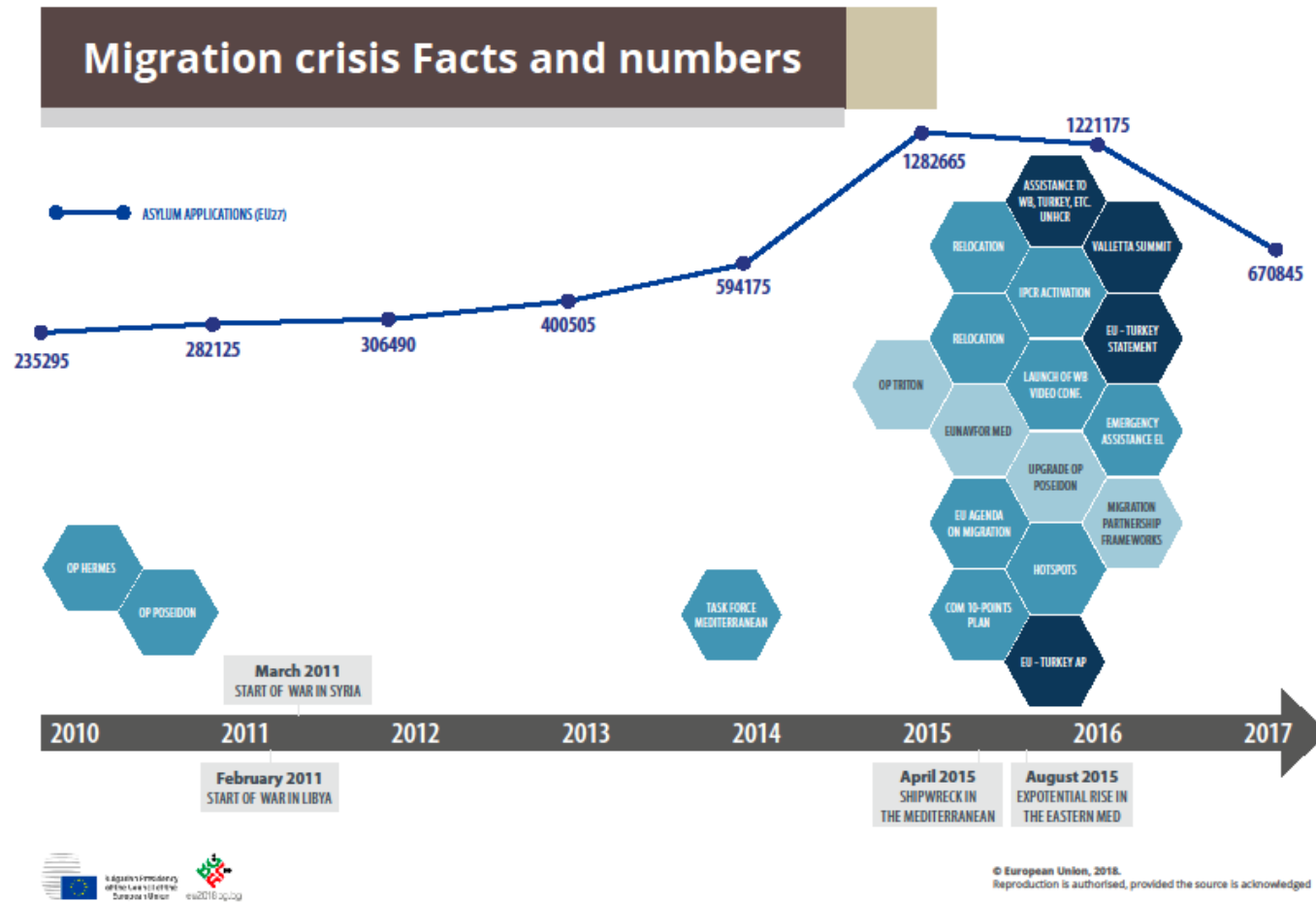
© European Union, 2018.
Reproduction is authorised, provided the source is acknowledged

New Dublin

PROTECTING EUROPE - REVERSING THE DYNAMICS



	EU REACTION IN CHALLENGING CIRCUMSTANCES		EU REACTION IN SEVERE CRISIS
LEAD	COM	COUNCIL	EUCO
TRIGGER	Automatically Immediate, targeted (simultaneously or individually)	Council decision	EUCO guidance
RESPONSE	 Financial support  Expert support  Technical support  Operational support  Returns  Resettlement  Emergency evacuation schemes  Deployment of EMLOs  Activating EU DEL  Capacity building and training in 3rd countries  Allocation  Migrant smuggling Other measures	ALL UPGRADED	ALL UPGRADED + Extraordinary measures
ACTION	COM, EEAS, Agencies MS concerned different MS depending on willingness, possibilities and real needs	COM, EEAS, Agencies MS concerned all MS on all measures	According to guidance from EUCO



Main objectives of the reform

✱ Curbing secondary movements ✱ Alleviating burden from the front-line MS

To be applied by individual MS

RESPONSIBILITY	SOLIDARITY
<i>stable responsibility of 8 years</i>	<i>fair measurement of the asylum burden of every MS</i>
<i>strengthened rules for application of the criteria for determining the responsible MS</i>	<i>automatic financial support (applicants, beneficiaries, returns)</i>
<i>allowing the start of the procedures as of the registration</i>	<i>automatic expert, technical and operational support</i>
<i>shortened deadlines for all stages of the procedure</i>	<i>targeted support for the external dimension</i>
<i>introduction of take back notification</i>	<i>targeted allocation at all stages</i>

Overall outcome for the EU asylum system:

- ✱ Efficient and effective determination of responsible MS;
- ✱ Streamlined asylum procedures eliminating asylum shopping;
- ✱ Clear obligations for applicants and rigid consequences for non-compliance;
- ✱ Fully-fledged crisis mechanism for managing the system when under pressure;
- ✱ Clear criteria for levels of pressure on a MS's asylum system;
- ✱ Mechanisms for EU solidarity